

CANADA

2. Conferences, séminaires, réunions des CT 2. Conferences, Seminars, TC meetings

Organisation des CN: national/international Organisation by NC: national/international

Organisation d'une séance technique du CNC de l'AIPCR au congrès annuel 2005 de l'Association des Transports du Canada, à Calgary (Alberta), du 18 au 21 septembre 2005.

Organization of a CNC of PIARC Technical Session at the 2005 Annual Congress of Transportation Association of Canada, Calgary, Alberta, September 18-21, 2005.

Travail conjoint avec d'autres organisations nationales Joint organisation with other national institutions

Travail conjoint avec d'autres CN Joint organisation with other NC

Groupe de coordination technique du CNC de l'AIPCR avec la participation du Comité Canada-Québec, dont le mandat est de:

- Discuter des programmes de travail des différents comités de l'AIPCR et identifier les ressources canadiennes pouvant y contribuer;
- Assurer la transmission de l'information concernant l'avancement des travaux des comités techniques de l'AIPCR aux membres du CNC;
- Élaborer des stratégies pour promouvoir au niveau international les enjeux importants pour le Canada;
- Concerter l'action canadienne au sein des comités techniques, notamment via l'organisation de réunions des Comités Techniques en sol canadien./

Technical Coordination Group of the PIARC CNC with the participation of the Canada-Quebec Committee, and the mandate is to:

- *Discuss the work programs of the various PIARC committees and identify potentially useful Canadian resources;*
- *Convey information regarding the work of PIARC Technical Committees to CNC members;*
- *Develop strategies for promoting internationally issues of importance to Canada;*
- *Coordinate Canadian action on PIARC Technical Committees, in particular by arranging to hold Technical Committee meetings in Canada.*

Réunion des CT TC meetings

CT 1.2 Rencontre à Kananaskis, Alberta, Canada, 7 au 9 décembre 2004

À cette occasion un atelier sur les PPP a été organisé par les membres canadiens de ce Comité technique en collaboration avec le Secrétariat du CNC, impliquant l'intervention des représentants et décideurs des entreprises et des gouvernements (fédéral et provinciaux) canadiens

TC 1.2 Meeting in Kananaskis, Alberta, Canada, December 7-9th 2004

At this occasion a workshop on PPPs was organized by Canadian members of this PIARC Technical Committee with the collaboration of the CNC Secretariat, involving industry and government (federal and provincial) representatives.

3. Publications en 2005**3. Publications in 2005****Publications nationales, rapports****National publications, reports****Articles dans Routes/Roads****Articles in Routes / Roads****Bulletin national ou revue des CN****National newsletter or magazine of NC**

Le CNC de l'AIPCR a publié un article sur son organisation et ses activités dans la première édition du « Bulletin des CN » ainsi que dans « La Lettre » du Comité national français.
The CNC of PIARC published an article on its organization and activities in the first edition of the « NC Newsletter » and in « La Lettre » of the French National Committee.

4. Soutien aux Premiers délégués**4. Support to First Delegate****Concours des Prix AIPCR 2007****PIARC prize 2007 competition****Nomination des membres des CT****Nomination of TC members**

Le Canada est représenté aux 18 Comités techniques de l'AIPCR avec 42 délégués.
Canada is represented on the 18 PIARC Technical Committees with 42 delegates.

Enquêtes et sondages**Surveys and questionnaires****5. Congrès de l'AIPCR****5. PIARC Congresses****Congrès Viabilité Hivernale, Turin 2006
(participation, préparation)****2006 Turin Winter Road Congress
(participation, preparation)**

Représentants, experts du Canada et membres du CNC participeront aux activités du Congrès hivernal.
Canadian representatives, experts and CNC members will participate in the Winter Congress activities.

Congrès mondial de la Route, Paris 2007 (participation, préparation)	2007 Paris World Road Congress (participation, preparation)
<p>Le Canada devrait participer au XXIII^e Congrès mondial de la route à Paris en 2007; une décision sera prise prochainement.</p> <p><i>Canada may participate at the XXIIIrd World Road Congress in Paris in 2007; a decision will be made soon.</i></p>	

6. Autres activités en 2005	6. Other activities in 2005
------------------------------------	------------------------------------

Assemblée générale, réunions avec les membres des CT, rencontres avec d'autres organisations nationales	General Assembly, meetings with TC members, meetings with other national organisations
<ul style="list-style-type: none"> • Réunions du Conseil d'administration du CNC, du Conseil et du Groupe de coordination technique le 15 avril 2005 à Ottawa • Réunion du Conseil d'administration du CNC et Assemblée générale annuelle le 18 septembre 2005 à Calgary, suivies le 19 septembre 2005 par la Séance technique du Groupe de coordination technique du CNC de l'AIPCR • <i>CNC Board of Directors, Council and Technical Coordination Group meetings on April 15, 2005 in Ottawa</i> • <i>CNC Board of Directors meeting and Annual General Assembly, followed on September 19, 2005 by the Technical Session of the CNC Technical Coordination Group of PIARC</i> 	

Relations internationales	International relations
<ul style="list-style-type: none"> • Promotion des activités techniques du CNC et de l'AIPCR via le secrétariat du CNC, la Fédération canadienne des municipalités et l'Association des Transports du Canada • Distribution des publications de l'AIPCR aux différents événements du CNC et au Congrès annuel de l'Association des Transports du Canada • <i>Promotion of CNC and PIARC technical activities via its Secretariat, the Federation of Canadian Municipalities and the Transportation Association of Canada</i> • <i>Distribution of PIARC publications at various CNC events and at the Annual Congress of the Transportation Association of Canada</i> 	

Promotion de l'AIPCR	Promotion of PIARC

Site Internet des CN	NC website
<p>www.cnc-piarc-aipcr.ca</p>	

Autres

Other business

À sa réunion du 15 avril 2005, le conseil d'administration du CNC a approuvé le logo du CNC qui amalgame les thèmes de l'unité canadienne, la route et l'environnement.



At its meeting on April 15, 2005, the Board of Directors approved the CNC logo that combines the themes of Canadian unity, the road and the environment.